

-Save This Page as a PDF-

## Faraón le dijo a José: regresen a Canaán y traigan a su padre y a sus familias a mí

### 45: 16-20

No tardó mucho en que la noticia de la reunión entre **José** con **sus hermanos** llegara a los oídos del **Faraón**. **Yosef** fue respetado por **todo Egipto**. Los había salvado del hambre y estaban agradecidos. **Y la voz fue oída en la casa de Faraón, diciendo: Los hermanos de José han venido. Y agradó a ojos de Faraón y a ojos de sus siervos (45:16). José** fue respetado y si algún **Faraón de Egipto** se agradara en ver a una familia de pastores semíticos de Canaán, esto era por lo menos inusual.

El **Faraón** tenía tal estima por **Yosef** que le dijo: **Haced esto: Cargad vuestras bestias, e id, entrad a la tierra de Canaán. Luego tomad a vuestro padre y a vuestras familias, y venid a mí, y yo os daré lo bueno de la tierra de Egipto, y comeréis de la abundancia del país (45:17-18)**. Esta es una expresión que denota los mejores productos de **la tierra**, incluyendo el aceite, el maíz, el vino y el trigo. La hambruna no duraría para siempre, y cuando terminara **lo bueno de la tierra** sería suyo. Esta fue una oferta muy generosa de **Faraón**.

Tal invitación proveniente de un **Faraón egipcio** para los semitas sólo fue posible durante el reinado de los hicsos. Normalmente, un **Faraón egipcio**, era verdaderamente egipcio, nunca, y quiero decir *nunca*, permitiría que esto ocurriera. Sin embargo, los hicsos, siendo los conquistadores semíticos de **Egipto**, hicieron posible que otra familia semítica fuera honrada de esta manera.



**Mándales también: Tomad carros de la tierra de**

**Egipto para vuestros pequeños y vuestras mujeres, y tomad a vuestro padre, y venid (45:19).** Luego **regresen** a vivir aquí. Esto haría el viaje más fácil para **ellos**, porque entonces no tendrían que caminar, y habría sido especialmente útil para los **niños**. Estos **carros** tenían normalmente dos ruedas de madera, y eran tirados por bueyes o por caballos. Eran únicos de **Egipto** y podían ser usados incluso donde no había caminos. **Faraón** siguió mostrando **su** preocupación: **Y no os preocupéis por vuestros enseres, porque lo mejor de toda la tierra de Egipto es vuestro (45:20).** No se debían preocupar por sus abultadas pertenencias domésticas, **porque lo mejor de toda la tierra de Egipto** sería suyo. Una vez más, esto absolutamente *nunca* sucedería con un **Faraón** de ascendencia egipcia. Tomar **todas** sus pertenencias abultadas de la casa, obviamente, los ralentizaría y el **Faraón** quería que vinieran sin demora. Esto pone de relieve el serio riesgo del hambre en ese momento, y demuestra el genuino afecto de **Faraón** por **José**.

Ntd: En esta traducción se empleó la BTX 3<sup>o</sup> edición.

PÁGINA SIGUIENTE: **Mi hijo José sigue con vida, voy a ir a verlo antes que muera **Kj****  
[Volver al esquema del contenido](#)